

## **Prüfungsordnung für den Masterstudiengang Informationsmanagement und Informationstechnologie (Master of Science)**

Auf der Grundlage des § 7 Absatz 3 des Niedersächsischen Hochschulgesetzes (NHG) in der Fassung vom 26. Februar 2007 (Nds. GVBl. S. 69), zuletzt geändert mit Artikel 1 des Gesetzes vom 10. Juni 2010 (Nds. GVBl. S. 242), hat die Universität Hildesheim, Fachbereich IV - Mathematik, Naturwissenschaften, Wirtschaft und Informatik, gemäß §§ 44 Absatz 1 Satz 2, 41 Absatz 2 Satz 2 und § 37 Absatz 1 Satz 3 Nr. 5 b.) NHG die folgende Prüfungsordnung des konsekutiven Masterstudiengangs Informationsmanagement und Informationstechnologie beschlossen.

### **§ 1 Einordnung in die Gemeinsame Prüfungsordnung „Informationsmanagement und Informationstechnologie“**

<sup>1</sup>Diese Prüfungsordnung regelt die fachspezifischen Prüfungsvorschriften für den konsekutiven Studiengang „Informationsmanagement und Informationstechnologie“ (Master of Science).

<sup>2</sup>Studiengangsübergreifende Prüfungsvorschriften sind in der gemeinsamen Prüfungsordnung „Informationsmanagement und Informationstechnologie“ (GPO/IMIT) einheitlich geregelt.

### **§ 2 Hochschulgrad**

<sup>1</sup>Nach erfolgreichem Abschluss des Studiums des Masterstudienganges „Informationsmanagement und Informationstechnologie“ verleiht die Universität Hildesheim den akademischen Grad „Master of Science“, abgekürzt „M.Sc.“.

### **§ 3 Dauer des Studiums**

<sup>1</sup>Die Zeit, in der das Studium „Informationsmanagement und Informationstechnologie“ (Master of Science) abgeschlossen werden kann (Regelstudienzeit), beträgt vier Semester.

### **§ 4 Art und Umfang der Prüfung**

(1) <sup>1</sup>Die Modul- und Modulteilprüfungen sind in den folgenden Modulen im Umfang von insgesamt 120 Anrechnungspunkten (AP) zu erbringen:

1. <sup>1</sup>Wahl-Module aus den Gebieten der Informatik im Umfang von mindestens 25 AP (davon mindestens 12 AP aus einem Gebiet, mindestens zwei Gebiete, insgesamt mindestens 12 AP Vorlesung und Übung, insgesamt mindestens 3 AP Seminar<sup>(1)</sup> und insgesamt mindestens 5 AP Praktikum<sup>(1)</sup>). <sup>2</sup>Es ist in einem Gebiet ein Kernmodul nach Vorgabe des Modulhandbuchs zu belegen.
2. <sup>1</sup>Wahl-Module aus den Gebieten der Betriebswirtschaft und Informationswissenschaft im Umfang von mindestens 25 AP (dabei müssen aus einem der eingebrachten Gebiete mindestens 10 AP eingebracht werden, insgesamt mindestens zwei Gebiete, insgesamt mindestens 12 AP Vorlesung und Übung), bzw. für die Vertiefung

„Angewandte Informatik“ insgesamt mindestens 20 AP (statt 25 AP). <sup>2</sup>Es ist in einem Gebiet ein Kernmodul nach Vorgabe des Modulhandbuchs zu belegen.

3. <sup>1</sup>Wahl-Module aus dem Wahlbereich im Umfang von mindestens 25 AP (dabei müssen aus einem der gewählten Gebiete mindestens 12 AP eingebracht werden, insgesamt mindestens zwei Gebiete, insgesamt mindestens 12 AP Vorlesung und Übung, insgesamt maximal 6 AP explizit als Softskills ausgewiesene Veranstaltungen). <sup>2</sup>Es ist in einem Gebiet ein Kernmodul nach Vorgabe des Modulhandbuchs zu belegen.
4. Im Rahmen einer Projektarbeit, die für den Masterbereich zugelassen ist, können 10 AP erbracht werden.
5. Abschlussprüfung (Masterarbeit, 27 AP, und Abschlusskolloquium, 3 AP), für die Vertiefung „Angewandte Informatik“ muss diese Arbeit im Bereich der Informatik angefertigt werden.
6. Für die Vertiefung „Angewandte Informatik“ müssen mindestens 45 APs (ohne Masterarbeit) aus Modulen der Informatik eingebracht werden.

<sup>2</sup>Mit (\*) gekennzeichnete Module vermitteln gleichzeitig Softskills.

- (2) Im Wahlbereich können Gebiete der Informatik, der Betriebswirtschaft, der Informationswissenschaft, weitere explizit im Modulhandbuch als Wahlbereich ausgewiesene Gebiete sowie explizit im Modulhandbuch als Softskills ausgewiesene Module gewählt werden.
- (3) Beim Nachweis der Prüfungsleistungen sind die Vorgaben des Modulhandbuchs zu beachten.

## **§ 5 Wiederholung bestandener Modul- und Modulteilprüfungen**

<sup>1</sup>Bestandene Modul- bzw. Modulteilprüfungen können einmalig zur Notenverbesserung wiederholt werden, wenn das Modul kein Seminar, Praktikum oder die Abschlussarbeit ist.

<sup>2</sup>Wiederholungsprüfungen zur Notenverbesserung sind nur zum nächsten angebotenen Prüfungstermin möglich. <sup>3</sup>Es können im Laufe des Masterstudiums höchstens drei Modul- bzw. Modulteilprüfungen zur Notenverbesserung wiederholt werden.

## **§ 6 Aufbau der Prüfungen, Arten von Prüfungsleistungen**

<sup>1</sup>Es gelten die Regelungen des § 23 GPO/IMIT in Verbindung mit dem aktuellen Modulhandbuch „Informationsmanagement und Informationstechnologie“.

## **§ 7 Abschlussprüfung**

- (1) Es gelten die Regelungen des § 24 GPO/IMIT.
- (2) <sup>1</sup>Zur Abschlussprüfung kann nur zugelassen werden, wer Modulprüfungen im Umfang von mindestens 60 Anrechnungspunkten erfolgreich abgeschlossen hat. <sup>2</sup>Die Anmeldung erfolgt schriftlich unter Angabe des oder der gewünschten Erstprüfenden beim Prüfungsausschuss. <sup>3</sup>Das Thema wird von dem oder der Erstprüfenden festgelegt; der Prüfling hat hierzu ein Vorschlagsrecht. <sup>4</sup>Die Ausgabe des Themas erfolgt durch den Vorsitzenden oder die Vorsitzende des Prüfungsausschusses. <sup>5</sup>Das Thema und die Aufgabenstellung müssen so beschaffen sein, dass die Abschlussarbeit innerhalb der vorgegebenen Frist abgeschlossen werden kann. <sup>6</sup>Die Ausgabe ist aktenkundig zu machen. <sup>7</sup>Mit der Ausgabe des Themas werden die oder der Erstprüfende und die oder der Zweitprüfende bestellt. <sup>8</sup>Mindestens einer der beiden Prüfenden muss der Professorengruppe angehören.

- (3) <sup>1</sup>Die Zeit von der Ausgabe des Themas bis zur Ablieferung der Masterarbeit beträgt höchstens 6 Monate. <sup>2</sup>Das Thema kann nur einmal und nur innerhalb der ersten sechs Wochen der Bearbeitungszeit nach Satz 1 zurückgegeben werden. <sup>3</sup>Die Abschlussarbeit gilt bei Rückgabe des Themas als nicht ausgegeben.
- (4) <sup>1</sup>Die Masterarbeit ist fristgemäß bei der oder dem Vorsitzenden des Prüfungsausschusses in dreifacher Ausfertigung abzuliefern; der Abgabezeitpunkt ist aktenkundig zu machen. <sup>2</sup>Eine eingereichte Masterarbeit kann nicht zurückgezogen werden.
- (5) <sup>1</sup>Die Masterarbeit soll in der Regel innerhalb von vier Wochen nach ihrer Abgabe durch beide Prüfenden getrennt gemäß § 14 GPO/IMIT bewertet sein. <sup>2</sup>Weichen die Noten der Bewertungen um mehr als 1,0 voneinander ab, gibt die oder der Vorsitzende des Prüfungsausschusses die Arbeit zunächst zur Beratung an die Prüfenden zurück. <sup>3</sup>Führt diese Beratung zu einem übereinstimmenden Ergebnis, erstellen Erst- und Zweitprüfende ein gemeinsames Gutachten. <sup>4</sup>Weichen dagegen nach der Beratung die Bewertungen weiterhin um mehr als 1,0 voneinander ab, entscheidet der Prüfungsausschuss über die endgültige Bewertung. <sup>5</sup>Er kann dazu weitere Gutachten einholen. <sup>6</sup>Bei seiner Entscheidung darf der Prüfungsausschuss den Rahmen, der durch die Noten der Erst- und Zweitprüfenden gegeben ist, nicht verlassen.
- (6) <sup>1</sup>Eine Rückgabe des Themas bei der Wiederholung der Masterarbeit ist nur zulässig, wenn von dieser Möglichkeit nicht schon bei der ersten Masterarbeit Gebrauch gemacht worden ist.
- (7) <sup>1</sup>In demselben oder einem vergleichbaren Studiengang erfolglos unternommene Versuche, eine Masterprüfung zu bestehen, werden auf die Wiederholungsmöglichkeit gem. Abs. 6 angerechnet. <sup>2</sup>Über die Vergleichbarkeit von Studiengängen entscheidet der Prüfungsausschuss.
- (8) <sup>1</sup>Im mündlichen Abschlusskolloquium referiert der Prüfling 30 bis 45 Minuten über die Inhalte seiner Abschlussarbeit. <sup>2</sup>Er stellt sich im Anschluss mindestens weitere 30 Minuten einer mündlichen Prüfung über den Inhalt der Abschlussarbeit sowie verwandte und ergänzende Gebiete. <sup>4</sup>Das Abschlusskolloquium findet als Einzelprüfung statt. <sup>5</sup>Es ist hochschulöffentlich. <sup>6</sup>Erst- und Zweitprüfende nehmen am mündlichen Abschlusskolloquium als Prüfende teil.

## **§ 8 Abschluss des Studiums**

- (1) <sup>1</sup>Es gelten die Regelungen des § 19 GPO/IMIT in Verbindung mit den Vorschriften der Absätze 2 und 3.
- (2) Die Abschlussprüfung ist bestanden, wenn
  - a) die Masterarbeit mit mindestens ausreichend (4,0) bewertet wurde und
  - b) das Abschlusskolloquium mit mindestens ausreichend (4,0) bewertet wurde.
- (3) <sup>1</sup>Die Gesamtnote der Masterprüfung setzt sich aus dem mit den Anrechnungspunkten gewichteten Mittel von benoteten Modulen im Umfang von mindestens 104 Anrechnungspunkten zusammen. <sup>2</sup>Darunter müssen sich Module im Umfang von mindestens 20 AP aus Gebieten der Informatik (mindestens 40 AP bei Schwerpunkt angewandte Informatik), von mindestens 20 AP aus Gebieten der Betriebswirtschaft oder der Informationswissenschaft, sowie die 30 AP der Abschlussprüfung und die 10 AP der Projektarbeit (falls eine solche angefertigt wird) befinden. <sup>3</sup>Die Note der Abschlussprüfung berechnet sich als arithmetisches Mittel der Einzelnoten der Prüfenden. <sup>4</sup>Für die Einzelnoten gilt § 14 Absatz 5 der GPO/IMIT entsprechend.

## **§ 9 Übergangsregelungen / Inkrafttreten**

- (1) Diese Prüfungsordnung tritt nach Genehmigung durch das Präsidium am Tage nach ihrer Bekanntmachung im Verkündungsblatt der Universität Hildesheim mit Wirkung zum 01.10.2008 in Kraft. Sie gilt erstmals für Studierende, die im Wintersemester 2008/2009 ihr Studium an der Universität Hildesheim aufgenommen haben.
- (2) Studierende, die ihr Studium in dem Masterstudiengang vor dem 01.10.2008 begonnen haben, setzen ihr Studium nach der im Zeitpunkt der Einschreibung geltenden Prüfungsordnung fort. Die Pflicht zur Belegung eines Kernmoduls (§ 4 Nrn. 1 – 3 jeweils Satz 2) gilt nicht für Studierende, die ihr Studium vor dem 01.04.2011 begonnen haben. Studien- und Prüfungsleistungen nach den bisher für die Studierenden geltenden Regelungen können bis zum 30.09.2015 erbracht werden. Auf Antrag können Studierende ihr Studium nach den im Zeitpunkt der Antragstellung geltenden Regelungen fortsetzen.

**Anhang: Urkunde**

Universität Hildesheim  
Fachbereich IV—  
Mathematik, Naturwissenschaften, Wirtschaft und Informatik

**Urkunde für den Master of Science**

Die Universität Hildesheim verleiht mit dieser Urkunde durch den Fachbereich IV, Mathematik, Naturwissenschaften, Wirtschaft und Informatik, im Fach Informationsmanagement und Informationstechnologie an

Frau / Herrn\*) .....,  
geboren am ..... in .....

den Hochschulgrad

**Master of Science (M.Sc.)**

Siegel

Hildesheim, den .....

.....  
Dekanin/Dekan\*)

.....  
Vorsitzende/Vorsitzender\*)  
des Prüfungsausschusses

\*) Nichtzutreffendes streichen

**Anhang: Zeugnis ohne Vertiefung**

Universität Hildesheim  
Fachbereich IV—  
Mathematik, Naturwissenschaften, Wirtschaft und Informatik

**Zeugnis über die Master-Prüfung in Informationsmanagement und  
Informationstechnologie**

Frau / Herr\*) .....  
geboren am ..... in .....  
hat am ..... die Prüfung zum Master of Science (M.Sc.) in  
Informationsmanagement und Informationstechnologie bestanden.

Das Gesamturteil lautet: ..... \*\*)

Die Abschlussarbeit hat das Thema: .....

		Umfang: Note:***)	Prüfende:
Masterarbeit und -Kolloquium	30 AP	.....	.....
Modul 1****)	... AP	.....	.....
Modul 2****)	.... AP	.....	.....
Modul 3	.... AP	.....	.....

Siegel Hildesheim, den .....

.....  
Dekanin/Dekan\*)

.....  
Vorsitzende/Vorsitzender\*)  
des Prüfungsausschusses

- 
- \*) Nichtzutreffendes streichen
  - \*\*\*) Noten im Gesamturteil: mit Auszeichnung, sehr gut, gut, befriedigend, ausreichend
  - \*\*\*\*) Noten in der Abschlussarbeit und den Studien begleitenden Modulprüfungen: sehr gut, gut, befriedigend, ausreichend
  - \*\*\*\*\*) Liste aller Module

**Anhang: Zeugnis mit Vertiefung**

Universität Hildesheim  
Fachbereich IV—  
Mathematik, Naturwissenschaften, Wirtschaft und Informatik

**Zeugnis über die Master-Prüfung in Informationsmanagement und  
Informationstechnologie, mit Vertiefung in Angewandter Informatik**

Frau / Herr\*) .....  
geboren am ..... in .....  
hat am ..... die Prüfung zum Master of Science (M.Sc.) in  
Informationsmanagement und Informationstechnologie, Vertiefung Angewandte Informatik  
bestanden.

Das Gesamturteil lautet: ..... \*\*)

Die Abschlussarbeit hat das Thema: .....

		Umfang: Note:***)	Prüfende:
Masterarbeit und -Kolloquium	30 AP	.....	.....
Modul 1****)	... AP	.....	.....
Modul 2****)	.... AP	.....	.....
Modul 3	.... AP	.....	.....

Siegel Hildesheim, den .....

.....  
Dekanin/Dekan\*)

.....  
Vorsitzende/Vorsitzender\*)  
des Prüfungsausschusses

- 
- \*) Nichtzutreffendes streichen
  - \*\*\*) Noten im Gesamturteil: mit Auszeichnung, sehr gut, gut, befriedigend, ausreichend
  - \*\*\*\*) Noten in der Abschlussarbeit und den Studien begleitenden Modulprüfungen: sehr gut, gut, befriedigend, ausreichend
  - \*\*\*\*\*) Liste aller Module

## **Anhang: Diploma Supplement und Transcript of Records**

### **deutsche Version**



## **Diploma Supplement**

Diese Diploma Supplement-Vorlage wurde von der Europäischen Kommission, dem Europarat und UNESCO/CEPES entwickelt. Das Diploma Supplement soll hinreichende Daten zur Verfügung stellen, die die internationale Transparenz und angemessene akademische und berufliche Anerkennung von Qualifikationen (Urkunden, Zeugnisse, Abschlüsse, Zertifikate, etc.) verbessern.

Das Diploma Supplement beschreibt Eigenschaften, Stufe, Zusammensetzung, Inhalte sowie Art des Abschlusses des Studiums, das von der in der Originalurkunde bezeichneten Person erfolgreich abgeschlossen wurde. Die Originalurkunde muss diesem Diploma Supplement beigelegt werden. Das Diploma Supplement sollte frei sein von jeglichen Werturteilen, Äquivalenzaussagen oder Empfehlungen zur Anerkennung. Es sollte Angaben in allen acht Abschnitten enthalten. Wenn keine Angaben gemacht werden, sollte dies durch eine Begründung erläutert werden.

### **1. ANGABEN ZUM INHABER/ ZUR INHABERIN DER QUALIFIKATION**

**1.1 Familienname / 1.2 Vorname**

**1.2 Geburtsdatum, -ort, -land**

**1.3 Matrikelnummer oder Code des/ der Studierenden**

### **2. ANGABEN ZUR QUALIFIKATION**

**2.1 Bezeichnung der Qualifikation (ausgeschrieben, abgekürzt)**

Master of Science (M.Sc.)

**Bezeichnung des Titels (ausgeschrieben, abgekürzt)**

---

Der Punkt ist für Deutschland in der Regel nicht zutreffend, allenfalls für mit einem bestimmten Grad verbundene berufliche Bezeichnungen, die unter 5.2 aufzuführen sind.

**2.2 Hauptstudienfach oder -fächer für die Qualifikation**

Informationsmanagement und Informationstechnologie

**2.3 Name der Einrichtung, die die Qualifikation verliehen hat**

Universität Hildesheim

Fachbereich IV— Mathematik, Naturwissenschaften, Wirtschaft und Informatik

**Status (Typ / Trägerschaft)**

Universität / Stiftung des öffentlichen Rechts

**2.4 Name der Einrichtung, die den Studiengang durchgeführt hat**

[s.o.]

**Status (Typ / Trägerschaft)**

[s.o.] / [s.o.]

**2.5 Im Unterricht / in der Prüfung verwendete Sprache(n)**

Deutsch

---

Datum der Zertifizierung

---

Vorsitzende/r des Prüfungsausschusses

### **3. ANGABEN ZUR EBENE DER QUALIFIKATION**

#### **3.1 Ebene der Qualifikation**

berufsqualifizierender, wissenschaftlicher, stärker forschungsorientierter Hochschulabschluss inkl. Masterarbeit

#### **3.2 Dauer des Studiums (Regelstudienzeit)**

2 Jahre Vollzeitstudium/ 120 AP/ECTS

#### **3.3 Zugangsvoraussetzungen**

Bachelor-Abschluss in Informationsmanagement und Informationstechnologie oder einem verwandten Fach.

### **4. ANGABEN ZUM INHALT UND ZU DEN ERZIELTEN ERGEBNISSEN**

#### **4.1 Studienform**

Vollzeit-Studium

#### **4.2 Anforderungen des Studiengangs/ Qualifikationsprofil des Absolventen/ der Absolventin**

Die Absolventen dieses Master-Studienganges verfügen über

- vertiefte Kenntnisse auf wissenschaftlichem Niveau im Bereich des Informationsmanagement und der Informationstechnologie, im allgemeinen und insbesondere im Rahmen ihrer Vertiefungsgebiete,
- methodische, analytische und strategische Kompetenzen, die es ihnen erlauben aktuelle Forschungsergebnisse in ihren Wissensschatz kontinuierlich zu integrieren und aktiv zu wissenschaftlicher Forschung beizutragen,
- Transferkompetenzen, so dass sie in der Lage sind, ihr Wissen auf neue Sachverhalte zu übertragen und ihre Fähigkeiten auf verschiedene Situationen, auch berufspraktische Sachverhalte anzuwenden,
- kommunikative und vermittelnde Kompetenzen, die es den Absolventen ermöglichen an Schnittstellengebieten sowohl in Unternehmen als auch in der Forschung zu arbeiten. Insbesondere sind sie in der Lage auch in Teams erfolgreich zu arbeiten,
- umfangreiche und wissenschaftlich vertiefte Fähigkeiten zur Entwicklung von Systemen im Bereich des Informationsmanagements und der Informationstechnologie.

Die Module sind den beiden Fächern Informatik (mind. 25 AP/ECTS) sowie dem Kombinationsfach Betriebswirtschaft und Informationswissenschaft (mind. 25 AP/ECTS, bzw. 20 AP/ECTS bei Vertiefung Angewandte Informatik) zugeordnet. Sie werden ergänzt durch einen Wahlbereich aus einem breiten Fächerspektrum (25 AP/ECTS). Das Studium wird mit einer Masterprüfung (30 AP/ECTS) abgeschlossen. Für die Vertiefung „Angewandte Informatik“ werden mindestens 45 AP/ECTS zuzüglich der Masterprüfung in Informatikgebieten erbracht.

Zum Studium gehören mindestens zwei Praktika (mit insgesamt mindestens 10 AP/ECTS) sowie mindestens zwei Seminare (mit insgesamt mindestens 6 AP/ECTS).

Die Bearbeitungszeit der wissenschaftlichen Abschlussarbeit beträgt sechs Monate. Sie ist Bestandteil des Moduls „Abschlussprüfung“, zu dem darüber hinaus noch ein einstündiges Abschlusskolloquium gehört.

---

Datum der Zertifizierung

---

Vorsitzende/r des Prüfungsausschusses

#### **4.3 Einzelheiten zum Studiengang**

Siehe hierzu das Transcript of Records (detaillierte und individuelle Studienverlaufsbeschreibung zur Zeugnisergänzung) und das Zeugnis der Absolventin/ des Absolventen.

Im Transcript werden alle absolvierten Module und die ihnen zugeordneten Studienleistungen einschließlich der dafür vergebenen Anrechnungspunkte (= Credits) und Prüfungsnoten aufgenommen. Das Zeugnis enthält die Modulnoten, das Thema und die Noten der Masterarbeit und des Abschlusskolloquiums sowie die Gesamtnote.

#### **4.4 Notensystem und Hinweise zur Vergabe von Noten**

Für die Bewertung der Leistungen wird das allgemeine Notenschema siehe Abschnitt 8.6 verwendet. Zur differenzierten Bewertung der Prüfungsleistungen werden Zwischennoten herangezogen: 1,0/ 1,3 = „Sehr gut“; 1,7/ 2,0/ 2,3 = „Gut“; 2,7/ 3,0/ 3,3 = „Befriedigend“; 3,7/ 4,0 = „Ausreichend“; 5,0 = „Nicht ausreichend“.

Bei nicht benoteten Leistungen wird anstatt einer Note das Kürzel „LN“ (für Leistungsnachweis) vermerkt.

Sobald eine Kohortengröße von 5 Studienjahrgängen erreicht ist, wird außerdem die ECTS-Benotungsskala angewendet, die mit den Graden A (die besten 10%), B (die nächsten 25%), C (die nächsten 30%), D (die nächsten 25%) und E (die nächsten 10%) arbeitet.

#### **4.5 Gesamtnote**

Die Gesamtnote der Master-Prüfung ergibt sich aus dem durch die jeweils vorgesehenen Anrechnungspunkte gewichteten Durchschnitt der Noten, die in den studienbegleitenden und studienabschließenden Prüfungen erreicht wurden.

Siehe auch die jeweils gültige Prüfungsordnung und das Zeugnis.

### **5. ANGABEN ZUM STATUS DER QUALIFIKATION**

#### **5.1 Zugang zu weiterführenden Studien**

qualifiziert zur Promotion in einem inhaltlich verwandten Fach.

#### **5.2 Beruflicher Status**

Der Master-Abschluss befähigt zu vielen verschiedenen Tätigkeiten in Unternehmen und anderen Institutionen, für die Kenntnisse im Bereich des betrieblichen Managements von Informationen, sowie der Informationstechnik notwendig sind.

### **6. WEITERE ANGABEN**

#### **6.1 Weitere Angaben**

#### **6.2 Informationsquellen für ergänzende Angaben**

Zur Institution: <http://www.uni-hildesheim.de>

Zum Fachbereich IV— Mathematik, Naturwissenschaften, Wirtschaft und Informatik:  
<http://www.uni-hildesheim.de/en/fb4.htm>

### **7. ZERTIFIZIERUNG**

Dieses Diploma Supplement nimmt Bezug auf folgende Original-Dokumente:

Urkunde über die Verleihung des Grades vom: \_\_\_\_\_

Zeugnis vom: \_\_\_\_\_

Transcript of Records: \_\_\_\_\_

---

Datum der Zertifizierung

---

Vorsitzende/r des Prüfungsausschusses

(Offizieller Stempel/ Siegel)

Die Informationen über das nationale Hochschulsystem auf den folgenden Seiten geben Auskunft über den Grad der Qualifikation und den Typ der Institution, die sie vergeben hat.

**8. INFORMATIONEN ZUM HOCHSCHULSYSTEM in DEUTSCHLAND<sup>1</sup>**

**8.1 Die unterschiedlichen Hochschulen und ihr institutioneller Status**

Die Hochschulausbildung wird in Deutschland von drei Arten von Hochschulen angeboten.<sup>2</sup>

- *Universitäten*, einschließlich verschiedener spezialisierter Institutionen, bieten das gesamte Spektrum akademischer Disziplinen an. Traditionell liegt der Schwerpunkt an deutschen Universitäten besonders auf der Grundlagenforschung, so dass das fortgeschrittene Studium vor allem theoretisch ausgerichtet und forschungsorientiert ist.
- *Fachhochschulen* konzentrieren ihre Studienangebote auf ingenieurwissenschaftliche und technische Fächer, wirtschaftswissenschaftliche Fächer, Sozialarbeit und Design. Der Auftrag von angewandter Forschung und Entwicklung impliziert einen klaren praxisorientierten Ansatz und eine berufsbezogene Ausrichtung des Studiums, was häufig integrierte und begleitete Praktika in Industrie, Unternehmen oder anderen einschlägigen Einrichtungen einschließt.
- *Kunst- und Musikhochschulen* bieten Studiengänge für künstlerische Tätigkeiten an, in Bildender Kunst, Schauspiel und Musik, in den Bereichen Regie, Produktion und Drehbuch für Theater, Film und andere Medien sowie in den Bereichen Design, Architektur, Medien und Kommunikation.

Hochschulen sind entweder staatliche oder staatlich anerkannte Institutionen. Sowohl in ihrem Handeln einschließlich der Planung von Studiengängen als auch in der Festsetzung und Zuerkennung von Studienabschlüssen unterliegen sie der Hochschulgesetzgebung.

**8.2 Studiengänge und -abschlüsse**

In allen drei Hochschultypen wurden die Studiengänge traditionell als integrierte „lange“ (einstufige) Studiengänge angeboten, die entweder zum Diplom oder zum Magister Artium führen oder mit einer Staatsprüfung abschließen.

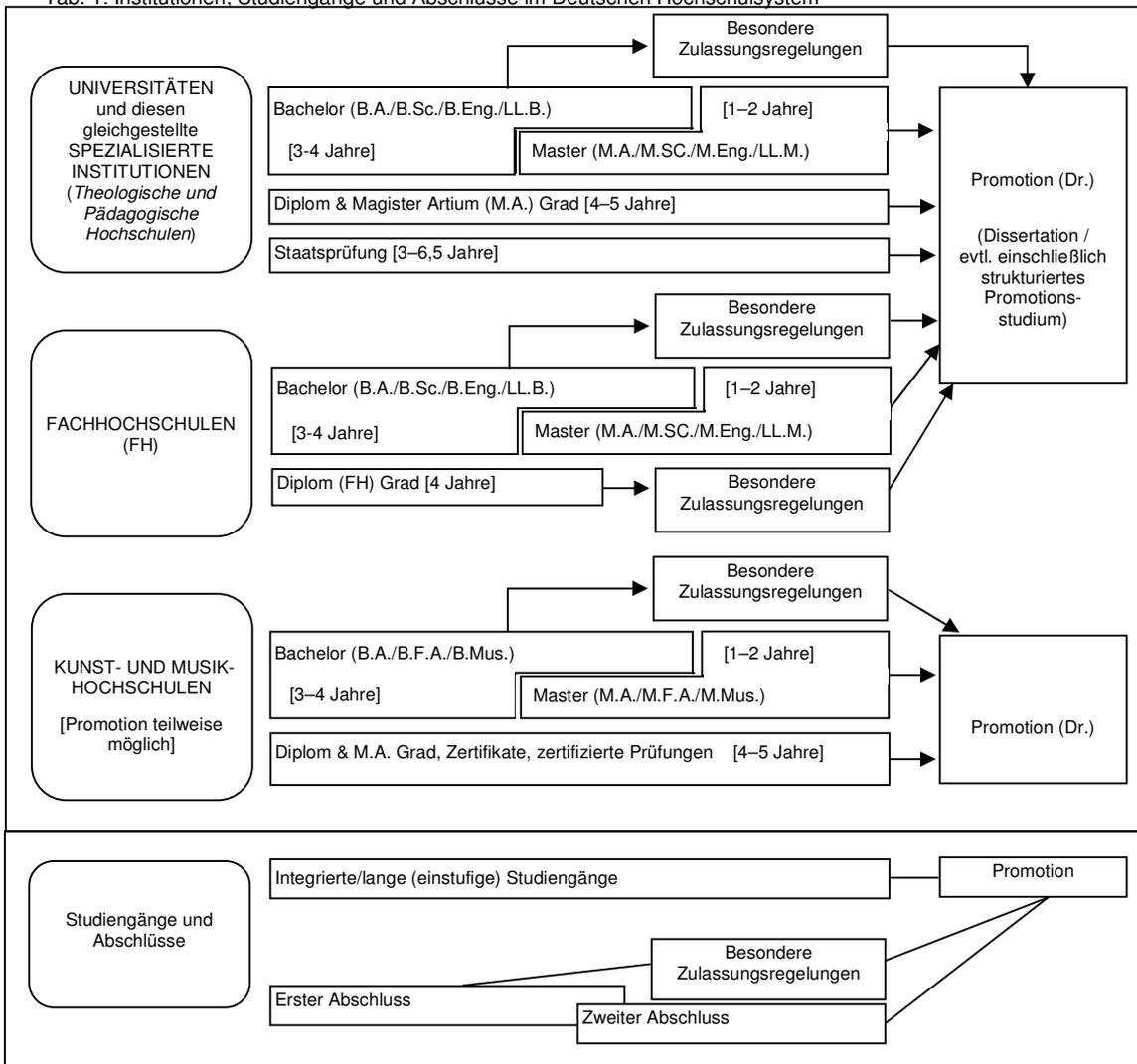
Im Rahmen des Bologna-Prozesses wird das einstufige Studiensystem sukzessive durch ein zweistufiges ersetzt. Seit 1998 besteht die Möglichkeit, parallel zu oder anstelle von traditionellen Studiengängen gestufte Studiengänge (Bachelor und Master) anzubieten. Dies soll den Studierenden mehr Wahlmöglichkeiten und Flexibilität beim Planen und Verfolgen ihrer Lernziele bieten, sowie Studiengänge international kompatibler machen.

Einzelheiten s. Abschnitte 8.4.1, 8.4.2 bzw. 8.4.3 Tab. 1 gibt eine zusammenfassende Übersicht.

**8.3 Anerkennung/ Akkreditierung von Studiengängen und Abschlüssen**

Um die Qualität und die Vergleichbarkeit von Qualifikationen sicher zu stellen, müssen sich sowohl die Organisation und Struktur von Studiengängen als auch die grundsätzlichen Anforderungen an Studienabschlüsse an den Prinzipien und Regelungen der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder (KMK)<sup>3</sup> orientieren. Seit 1999 existiert ein bundesweites Akkreditierungssystem für Studiengänge unter der Aufsicht des Akkreditierungsrates, nach dem alle neu eingeführten Studiengänge akkreditiert werden. Akkreditierte Studiengänge sind berechtigt, das Qualitätssiegel des Akkreditierungsrates zu führen.<sup>4</sup>

Tab. 1: Institutionen, Studiengänge und Abschlüsse im Deutschen Hochschulsystem



#### 8.4 Organisation und Struktur der Studiengänge

Die folgenden Studiengänge können von allen drei Hochschultypen angeboten werden. Bachelor- und Masterstudiengänge können nacheinander, an unterschiedlichen Hochschulen, an unterschiedlichen Hochschultypen und mit Phasen der Erwerbstätigkeit zwischen der ersten und der zweiten Qualifikationsstufe studiert werden. Bei der Planung werden Module und das Europäische System zur Akkumulation und Transfer von Kreditpunkten (ECTS) verwendet, wobei einem Semester 30 Kreditpunkte entsprechen.

##### 8.4.1 Bachelor

In Bachelorstudiengängen werden wissenschaftliche Grundlagen, Methodenkompetenz und berufsfeldbezogene Qualifikationen vermittelt. Der Bachelorabschluss wird nach 3 bis 4 Jahren vergeben. Zum Bachelorstudiengang gehört eine schriftliche Abschlussarbeit. Studiengänge, die mit dem Bachelor abgeschlossen werden, müssen gemäß dem Gesetz zur Errichtung einer Stiftung zur Akkreditierung von Studiengängen in Deutschland akkreditiert werden.<sup>5</sup> Studiengänge der ersten Qualifikationsstufe (Bachelor) schließen mit den Graden Bachelor of Arts (B.A.), Bachelor of Science (B.Sc.), Bachelor of Engineering (B.Eng.), Bachelor of Laws (LL.B.), Bachelor of Fine Arts (B.F.A.) oder Bachelor of Music (B.Mus.) ab.

##### 8.4.2 Master

Der Master ist der zweite Studienabschluss nach weiteren 1 bis 2 Jahren. Masterstudiengänge sind nach den Profiltypen „stärker anwendungsorientiert“ und „stärker forschungsorientiert“ zu differenzieren. Die Hochschulen legen für jeden Masterstudiengang das Profil fest. Zum Masterstudiengang gehört eine schriftliche Abschlussarbeit. Studiengänge, die mit dem Master abgeschlossen werden, müssen gemäß dem Gesetz zur Errichtung einer Stiftung zur Akkreditierung von Studiengängen in Deutschland akkreditiert werden.<sup>5</sup> Studiengänge der zweiten Qualifikationsstufe (Master) schließen mit den Graden Master of Arts (M.A.), Master of Science (M.Sc.), Master of Engineering (M.Eng.), Master of Laws (LL.M.), Master of Fine Arts (M.F.A.) oder Master of Music (M.Mus.) ab. Weiterbildende Masterstudiengänge, sowie solche, die inhaltlich nicht auf den vorangegangenen Bachelorstudiengang aufbauen, können andere Bezeichnungen erhalten (z.B. MBA).

##### 8.4.3 Integrierte „lange“ einstufige Studiengänge: Diplom, Magister Artium, Staatsprüfung

Ein integrierter Studiengang ist entweder mono-disziplinär (Diplomabschlüsse und die meisten Staatsprüfungen) oder besteht aus einer Kombination von entweder zwei Hauptfächern oder einem Haupt- und zwei Nebenfächern (Magister Artium). Das Vorstudium (1,5 bis 2 Jahre) dient der breiten Orientierung und dem Grundlagenerwerb im jeweiligen Fach. Eine Zwischenprüfung (bzw. Vordiplom) ist Voraussetzung für die Zulassung zum Hauptstudium, d.h. zum fortgeschrittenen Studium und der Spezialisierung. Voraussetzung für den Abschluss sind die Vorlage einer schriftlichen Abschlussarbeit (Dauer bis zu 6 Monaten) und umfangreiche schriftliche und mündliche Abschlussprüfungen. Ähnliche Regelungen gelten für die Staatsprüfung. Die erworbene Qualifikation entspricht dem Master.

- Die Regelstudienzeit an *Universitäten* beträgt bei integrierten Studiengängen 4 bis 5 Jahre (Diplom, Magister Artium) oder 3 bis 6,5 Jahre (Staatsprüfung). Mit dem Diplom werden ingenieur-, natur- und wirtschaftswissenschaftliche Studiengänge abgeschlossen. In den Geisteswissenschaften ist der entsprechende Abschluss in der Regel der Magister Artium (M.A.). In den Sozialwissenschaften variiert die Praxis je nach Tradition der jeweiligen Hochschule. Juristische, medizinische, pharmazeutische und Lehramtsstudiengänge schließen mit der Staatsprüfung ab.
- Die drei Qualifikationen (Diplom, Magister Artium und Staatsprüfung) sind akademisch gleichwertig. Sie bilden die formale Voraussetzung zur Promotion. Weitere Zulassungsvoraussetzungen können von der Hochschule festgelegt werden, s. Abschnitt 8.5.
- Die Regelstudienzeit an *Fachhochschulen* (FH) beträgt bei integrierten Studiengängen 4 Jahre und schließt mit dem Diplom (FH) ab. Fachhochschulen haben kein Promotionsrecht; qualifizierte Absolventen können sich für die Zulassung zur Promotion an promotionsberechtigten Hochschulen bewerben, s. Abschnitt 8.5.
- Das Studium an *Kunst- und Musikhochschulen* ist in seiner Organisation und Struktur abhängig vom jeweiligen Fachgebiet und der individuellen Zielsetzung. Neben dem Diplom- bzw. Magisterabschluss gibt es bei integrierten Studiengängen Zertifikate und zertifizierte Abschlussprüfungen für spezielle Bereiche und berufliche Zwecke.

#### 8.5 Promotion

Universitäten sowie gleichgestellte Hochschulen und einige Kunst- und Musikhochschulen sind promotionsberechtigt. Formale Voraussetzung für die Zulassung zur Promotion ist ein qualifizierter Masterabschluss (Fachhochschulen und Universitäten), ein Magisterabschluss, ein Diplom, eine Staatsprüfung oder ein äquivalenter ausländischer Abschluss. Besonders qualifizierte Inhaber eines Bachelorgrades oder eines Diplom (FH) können ohne einen weiteren Studienabschluss im Wege eines Eignungsfeststellungsverfahrens zur Promotion zugelassen werden. Die Universitäten bzw. promotionsberechtigten Hochschulen regeln sowohl die Zulassung zur Promotion als auch die Art der Eignungsprüfung. Voraussetzung für die Zulassung ist außerdem, dass das Promotionsprojekt von einem Hochschullehrer als Betreuer angenommen wird.

##### 8.6 Benotungsskala

Die deutsche Benotungsskala umfasst üblicherweise 5 Grade (mit zahlenmäßigen Entsprechungen; es können auch Zwischennoten vergeben werden): „Sehr gut“ (1), „Gut“ (2), „Befriedigend“ (3), „Ausreichend“ (4), „Nicht ausreichend“ (5). Zum Bestehen ist mindestens die Note „Ausreichend“ (4) notwendig. Die Bezeichnung für die Noten kann in Einzelfällen und für den Doktorgrad abweichen.

Außerdem verwenden Hochschulen zum Teil bereits die ECTS-Benotungsskala, die mit den Graden A (die besten 10%), B (die nächsten 25%), C (die nächsten 30%), D (die nächsten 25%) und E (die nächsten 10%) arbeitet.

##### 8.7 Hochschulzugang

Die Allgemeine Hochschulreife (Abitur) nach 12 bis 13 Schuljahren ermöglicht den Zugang zu allen Studiengängen. Die Fachgebundene Hochschulreife ermöglicht den Zugang zu bestimmten Fächern. Das Studium an Fachhochschulen ist auch mit der Fachhochschulreife möglich, die in der Regel nach 12 Schuljahren erworben wird. Der Zugang zu Kunst- und Musikhochschulen kann auf der Grundlage von anderen bzw. zusätzlichen Voraussetzungen zum Nachweis einer besonderen Eignung erfolgen.

Die Hochschulen können in bestimmten Fällen zusätzliche spezifische Zulassungsverfahren durchführen.

##### 8.8 Informationsquellen in der Bundesrepublik

- Kultusministerkonferenz (KMK) (Ständige Konferenz der Kultusminister der Länder in der Bundesrepublik Deutschland); Lennéstr. 6, D-53113 Bonn; Fax: +49(0)228/501-229; Tel.: +49(0)228/501-0
- Zentralstelle für ausländisches Bildungswesen (ZaB) als deutsche NARIC; www.kmk.org; E-Mail: zab@kmk.org
- „Dokumentations- und Bildungsinformationsdienst“ als deutscher Partner im EURYDICE-Netz, für Informationen zum Bildungswesen in Deutschland (www.kmk.org/doku/bildungswesen.htm; E-Mail: eurydice@kmk.org)
- Hochschulrektorenkonferenz (HRK); Ahrstr. 39, D-53175 Bonn; Fax: +49(0)228/887-110; Tel.: +49(0)228/887-0; www.hrk.de; E-Mail: sekr@hrk.de
- „Hochschulkompass“ der Hochschulrektorenkonferenz, enthält umfassende Informationen zu Hochschulen, Studiengängen etc. (www.hochschulkompass.de)

<sup>1</sup> Die Information berücksichtigt nur Aspekte, die direkt das Diploma Supplement betreffen. Informationsstand 1.7.2005.

<sup>2</sup> Berufsakademien sind keine Hochschulen, es gibt sie nur in einigen Bundesländern. Sie bieten Studiengänge in enger Zusammenarbeit mit privaten Unternehmen an. Studierende erhalten einen offiziellen Abschluss und machen eine Ausbildung im Betrieb. Manche Berufsakademien bieten Bachelorstudiengänge an, deren Abschlüsse einem Bachelorgrad einer Hochschule gleichgestellt werden können, wenn sie von einer deutschen Akkreditierungsagentur akkreditiert sind.

<sup>3</sup> Ländergemeinsame Strukturvorgaben gemäß § 9 Abs. 2 HRG für die Akkreditierung von Bachelor- und Masterstudiengängen (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 10.10.2003 i.d.F. vom 21.4.2005).

<sup>4</sup> „Gesetz zur Errichtung einer Stiftung „Stiftung zur Akkreditierung von Studiengängen in Deutschland“, in Kraft getreten am 26.2.2005, GV. NRW. 2005, Nr. 5, S. 45, in Verbindung mit der Vereinbarung der Länder zur Stiftung „Stiftung: Akkreditierung von Studiengängen in Deutschland“ (Beschluss der Kultusministerkonferenz vom 16.12.2004).

<sup>5</sup> Siehe Fußnote Nr. 4.

<sup>6</sup> Siehe Fußnote Nr. 4.



Transcript of Records

<b>Stiftung Universität Hildesheim</b> Akademisches Prüfungsamt Marienburger Platz 22 31141 Hildesheim Tel.: 0 51 21/ 883-xxx Fax: 0 51 21/ 883-xxx Email: xxx@uni-hildesheim.de	
<b>Name, Vorname des Studierenden</b>	
<b>Geschlecht</b>	
<b>Geburtsdatum, -ort und -land</b>	
<b>Studiengang</b>	Informationsmanagement und Informationstechnologie (Master of Science)
<b>Matrikelnummer</b>	
<b>Semester der Immatrikulation</b>	

Titel (Modul, Teilmodul, Lehrveranstaltung)	Typ	Art	Zeit/ Dauer	Lokale Note	ECTS Grade	ECTS Credits
<b>Modultitel</b>	<b>M</b>	<b>PF</b>				
<b>Teilmodultitel</b>	<b>TM</b>	<b>PF</b>				
Lehrveranstaltungstitel	LV	PF				
<i>Modultitel</i>	<i>M</i>	<i>PF</i>				
...						
<i>Gesamt</i>						

Falls erforderlich, Liste auf getrenntem Blatt fortsetzen

Abschluss erhalten: \_\_\_\_\_

Ort, Datum

Stempel/ Siegel

Unterschrift des Prüfungsamtes

### **Modulinhalte**

Die Lerninhalte und Kompetenzziele der einzelnen Module sind dem Modulhandbuch zu entnehmen.

### **Typ**

M = Modul  
BM = Basismodul  
AM = Aufbaumodul  
VM = Vertiefungsmodul  
TM = Teilmodul  
LV = Lehrveranstaltung

### **Art**

PF = Pflichtmodul/ Pflichtveranstaltung/ Pflichtfach  
WPF = Wahlpflichtmodul/ Wahlpflichtveranstaltung/ Wahlpflichtfach  
ZU = Zusatzfach  
DA = Abschlussarbeit  
MA = Masterarbeit  
BA = Bachelorarbeit  
VF = Vertiefungsgebiet  
NF = Nebenfach/ Anwendungsfach

### **Zeit/ Dauer**

Angabe, wann das Modul/ Teilmodul bzw. die Lehrveranstaltung angeboten und besucht wurde und wie lange es/ sie jeweils dauerte.

WS = Wintersemester (01.10.-31.03.)  
SS = Sommersemester (01.04.-30.09.)

Sj = Studienjahr  
S = Semester  
T = Trimester

### **Benotungssystem (Lokale Note)**

1 = sehr gut; eine hervorragende Leistung  
2 = gut; eine Leistung; die erheblich über den durchschnittlichen Anforderungen liegt  
3 = befriedigend; eine Leistung, die durchschnittlichen Anforderungen entspricht  
4 = ausreichend; eine Leistung, die trotz ihrer Mängel noch den Anforderungen genügt  
5 = nicht ausreichend; eine Leistung, die wegen erheblicher Mängel den Anforderungen nicht mehr genügt

Zur differenzierten Bewertung der Prüfungsleistungen werden Zwischennoten herangezogen: 1,0/ 1,3 = „Sehr gut“; 1,7/ 2,0/ 2,3 = „Gut“; 2,7/ 3,0/ 3,3 = „Befriedigend“; 3,7/ 4,0 = „Ausreichend“; 5,0 = „Nicht ausreichend“.

Bei nicht benoteten Leistungen wird anstatt einer Note das Kürzel „LN“ (für Leistungsnachweis) vermerkt.

### **ECTS-Grading Scale**

ECTS-Grade die erfolgreichen Studierenden erhalten folgende Noten (in Prozent)

A	10
B	25
C	30
D	25
E	10
FX	-
F	-

### **AP (= Anrechnungspunkte; ECTS Credits)**

1 Studienjahr = 60 Anrechnungspunkte  
1 Semester = 30 Anrechnungspunkte

**englische Version**



---

## Diploma Supplement

---

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international 'transparency' and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

---

**1. HOLDER OF THE QUALIFICATION**

**1.1 Family Name / 1.2 First Name**

**1.2 Date, Place, Country of Birth**

**1.3 Student ID Number or Code**

**2. QUALIFICATION**

**2.1 Name of Qualification (full, abbreviated; in original language)**

Master of Science (M.Sc.)

**Title Conferred (full, abbreviated; in original language)**

---

Explanatory Note: Usually not applicable for Germany, except for some specialised professional designations, which are awarded simultaneously with the academic degree. For these see 5.2.

**2.2 Main Field(s) of Study**

Information Management and Information Technology

**2.3 Institution Awarding the Qualification (in original language)**

Universität Hildesheim, Fachbereich IV— Mathematik, Naturwissenschaften, Wirtschaft und Informatik  
(University of Hildesheim, Department of Mathematics, Natural Science, Economics and Computer Science)

**Status (Type / Control)**

University / foundation under public law

**2.4 Institution Administering Studies (in original language)**

[same]

**Status (Type / Control)**

[same] / [same]

**2.5 Language(s) of Instruction/Examination**

German

---

Certification date

---

chairman of the board of examiners

**3. LEVEL OF THE QUALIFICATION**

**3.1 Level**

second degree, scientific and more research-oriented, with master thesis

**3.2 Official Length of Programme**

2 years full time / 120 ECTS credits

**3.3 Access Requirements**

Bachelor degree in Information Management and Information Technology or related field; or foreign equivalent

**4. CONTENTS AND RESULTS GAINED**

**4.1 Mode of Study**

full time

**4.2 Programme Requirements/Qualification Profile of the Graduate**

The graduates of this master study programme possess

- knowledge on a scientific level in information management and information technology, in general and particular at their elective areas.
- methodical, analytical and strategic competencies which enable them to integrate current research results into their knowledge continuously and contribute actively to scientific research.
- transfer competencies which enable them to transfer their knowledge under new circumstances and apply their abilities to different situations also in business practice.
- communicative and intermediary competencies which enable them to work in interface areas in companies as well as in research, particularly work in teams
- comprehensive scientific capabilities for the development of systems in the area of information management and information technology.

The modules are assigned to one of two areas computer science (at least 25 ECTS credits) or business economics and information science (at least 25 ECTS credits). They are complemented by electives from a wide variety of subjects (25 ECTS credits). The study is finalised by the master examination (30 ECTS credits). For a major in Applied Computer Science („Angewandte Informatik“) at least 45 ECTS credits plus the master examination both in computer science and at least 20 ECTS credits in business economics and information science have to be contributed.

At least two practical courses (with at least 10 ECTS credits) and at least two seminars (at least 6 ECTS credits) are part of the study program.

The writing of the master thesis takes six months and is part of the module „Abschlussprüfung“ (final master examination) together with a master colloquium of one hour.

---

Certification Date

---

chairman of the board of examiners

#### **4.3 Programme Details**

See Transcript of Records for detailed list of passed courses with marks and assigned ECTS credits. The Examination Certificate offers marks for all modules, topic of the bachelor thesis, mark of the thesis and colloquium plus the final grade.

#### **4.4 Grading Scheme**

General grading scheme cf. 8.6. Differentiated grading scheme: 1,0/ 1,3 = „very good“; 1,7/ 2,0/ 2,3 = „good“; 2,7/ 3,0/ 3,3 = „satisfactory“; 3,7/ 4,0 = „sufficient“; 5,0 = „fail“.

For performances without a grade a special mark „LN“ (for Leistungsnachweis) instead of a grade is given.

Since five cohorts of these studies are completed, the ECTS scale is applied: which works with the grades A (for the best 10%), B (for the next 25%), C (the next 30%), D (the next 25%) und E (the next 10%).

#### **4.5 Overall Classification (in original language)**

\_\_\_\_\_

The final grade is the result of the weighted average grades of the modules weighted by their corresponding credits from final and course-related exams.

See also the current examination rules (Prüfungsordnung) und the examination certificate (Zeugnis).

### **5. FUNCTION OF THE QUALIFICATION**

#### **5.1 Access to Further Study**

qualifies for Ph.D. in a related subject

#### **5.2 Professional Status**

The bachelor degree prepares for many different jobs at companies and institutions, for which knowledge at the area of information management in a business context as well as information technology are necessary.

### **6. ADDITIONAL INFORMATION**

#### **6.1 Additional Information**

#### **6.2 Further Information Sources**

Institution: <http://www.uni-hildesheim.de>

For Faculty IV, Department of Mathematics, Natural Science, Economics and Computer Science:  
<http://www.uni-hildesheim.de/en/fb4.htm>

### **7. CERTIFICATION**

This Diploma Supplement refers to the following original documents:

Bachelor Certificate (Urkunde) from: \_\_\_\_\_

Examination Certificate (Zeugnis) from: \_\_\_\_\_

Transcript of Records from: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Certification date

\_\_\_\_\_  
chairman of the board of examiners

(official stamp/seal)

The information on the national higher education system on the following pages provides a context for the qualification and the type of higher education that awarded it.

**8. INFORMATION ON THE GERMAN HIGHER EDUCATION SYSTEM<sup>1</sup>**

**8.1 Types of Institutions and Institutional Status**

Higher education (HE) studies in Germany are offered at three types of Higher Education Institutions (HEI).<sup>2</sup>

- *Universitäten* (Universities) including various specialized institutions, offer the whole range of academic disciplines. In the German tradition, universities focus in particular on basic research so that advanced stages of study have mainly theoretical orientation and research-oriented components.

- *Fachhochschulen* (Universities of Applied Sciences) concentrate their study programmes in engineering and other technical disciplines, business-related studies, social work, and design areas. The common mission of applied research and development implies a distinct application-oriented focus and professional character of studies, which include integrated and supervised work assignments in industry, enterprises or other relevant institutions.

- *Kunst- und Musikhochschulen* (Universities of Art/Music) offer studies for artistic careers in fine arts, performing arts and music; in such fields as directing, production, writing in theatre, film, and other media; and in a variety of design areas, architecture, media and communication.

Higher Education Institutions are either state or state-recognized institutions. In their operations, including the organization of studies and the designation and award of degrees, they are both subject to higher education legislation.

**8.2 Types of Programmes and Degrees Awarded**

Studies in all three types of institutions have traditionally been offered in integrated "long" (one-tier) programmes leading to *Diplom- or Magister Artium* degrees or completed by a *Staatsprüfung* (State Examination).

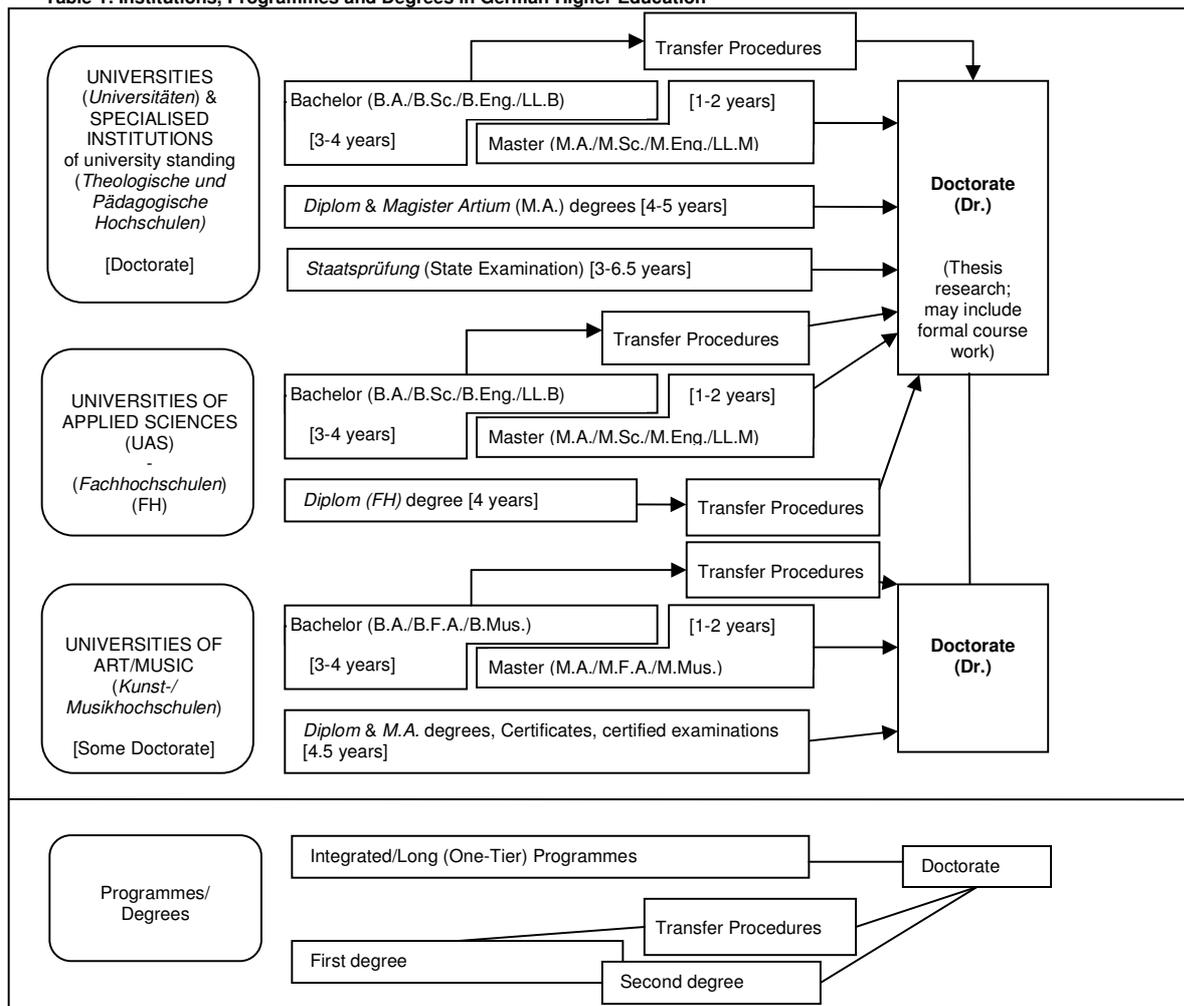
Within the framework of the Bologna-Process one-tier study programmes are successively being replaced by a two-tier study system. Since 1998, a scheme of first- and second-level degree programmes (Bachelor and Master) was introduced to be offered parallel to or instead of integrated "long" programmes. These programmes are designed to provide enlarged variety and flexibility to students in planning and pursuing educational objectives, they also enhance international compatibility of studies.

For details cf. Sec. 8.4.1, 8.4.2, and 8.4.3 respectively. Table 1 provides a synoptic summary.

**8.3 Approval/Accreditation of Programmes and Degrees**

To ensure quality and comparability of qualifications, the organization of studies and general degree requirements have to conform to principles and regulations established by the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the *Länder* in the Federal Republic of Germany (KMK).<sup>3</sup> In 1999, a system of accreditation for programmes of study has become operational under the control of an Accreditation Council at national level. All new programmes have to be accredited under this scheme; after a successful accreditation they receive the quality-label of the Accreditation Council.<sup>4</sup>

**Table 1: Institutions, Programmes and Degrees in German Higher Education**



#### 8.4 Organization and Structure of Studies

The following programmes apply to all three types of institutions. Bachelor's and Master's study courses may be studied consecutively, at various higher education institutions, at different types of higher education institutions and with phases of professional work between the first and the second qualification. The organization of the study programmes makes use of modular components and of the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS) with 30 credits corresponding to one semester.

##### 8.4.1 Bachelor

Bachelor degree study programmes lay the academic foundations, provide methodological skills and lead to qualifications related to the professional field. The Bachelor degree is awarded after 3 to 4 years. The Bachelor degree programme includes a thesis requirement. Study courses leading to the Bachelor degree must be accredited according to the Law establishing a Foundation for the Accreditation of Study Programmes in Germany.<sup>5</sup>

First degree programmes (Bachelor) lead to Bachelor of Arts (B.A.), Bachelor of Science (B.Sc.), Bachelor of Engineering (B.Eng.), Bachelor of Laws (LL.B.), Bachelor of Fine Arts (B.F.A.) or Bachelor of Music (B.Mus.).

##### 8.4.2 Master

Master is the second degree after another 1 to 2 years. Master study programmes must be differentiated by the profile types "more practice-oriented" and "more research-oriented". Higher Education Institutions define the profile of each Master study programme.

The Master degree study programme includes a thesis requirement. Study programmes leading to the Master degree must be accredited according to the Law establishing a Foundation for the Accreditation of Study Programmes in Germany.<sup>6</sup>

Second degree programmes (Master) lead to Master of Arts (M.A.), Master of Science (M.Sc.), Master of Engineering (M.Eng.), Master of Laws (L.L.M.), Master of Fine Arts (M.F.A.) or Master of Music (M.Mus.). Master study programmes, which are designed for continuing education or which do not build on the preceding Bachelor study programmes in terms of their content, may carry other designations (e.g. MBA).

##### 8.4.3 Integrated "Long" Programmes (One-Tier): Diplom degrees, Magister Artium, Staatsprüfung

An integrated study programme is either mono-disciplinary (*Diplom* degrees, most programmes completed by a *Staatsprüfung*) or comprises a combination of either two major or one major and two minor fields (*Magister Artium*). The first stage (1.5 to 2 years) focuses on broad orientations and foundations of the field(s) of study. An Intermediate Examination (*Diplom-Vorprüfung* for *Diplom* degrees; *Zwischenprüfung* or credit requirements for the *Magister Artium*) is prerequisite to enter the second stage of advanced studies and specializations. Degree requirements include submission of a thesis (up to 6 months duration) and comprehensive final written and oral examinations. Similar regulations apply to studies leading to a *Staatsprüfung*. The level of qualification is equivalent to the Master level.

- Integrated studies at *Universitäten (U)* last 4 to 5 years (*Diplom* degree, *Magister Artium*) or 3 to 6.5 years (*Staatsprüfung*). The *Diplom* degree is awarded in engineering disciplines, the natural sciences as well as economics and business. In the humanities, the corresponding degree is usually the *Magister Artium* (M.A.). In the social sciences, the practice varies as a matter of institutional traditions. Studies preparing for the legal, medical, pharmaceutical and teaching professions are completed by a *Staatsprüfung*. The three qualifications (*Diplom*, *Magister Artium* and *Staatsprüfung*) are academically equivalent. They qualify to apply for admission to doctoral studies. Further prerequisites for admission may be defined by the Higher Education Institution, cf. Sec. 8.5.

- Integrated studies at *Fachhochschulen (FH)*/Universities of Applied Sciences (UAS) last 4 years and lead to a *Diplom (FH)* degree. While the *FH/UAS* are non-doctorate granting institutions, qualified graduates may apply for admission to doctoral studies at doctorate-granting institutions, cf. Sec. 8.5.

- Studies at *Kunst- and Musikhochschulen* (Universities of Art/Music etc.) are more diverse in their organization, depending on the field and individual objectives. In addition to *Diplom/Magister* degrees, the integrated study programme awards include Certificates and certified examinations for specialized areas and professional purposes.

#### 8.5 Doctorate

Universities as well as specialized institutions of university standing and some Universities of Art/Music are doctorate-granting institutions. Formal prerequisite for admission to doctoral work is a qualified Master (UAS and U), a *Magister* degree, a *Diplom*, a *Staats-*

*prüfung*, or a foreign equivalent. Particularly qualified holders of a Bachelor or a Diplom (FH) degree may also be admitted to doctoral studies without acquisition of a further degree by means of a procedure to determine their aptitude. The universities respectively the doctorate-granting institutions regulate entry to a doctorate as well as the structure of the procedure to determine aptitude. Admission further requires the acceptance of the Dissertation research project by a professor as a supervisor.

#### 8.6 Grading Scheme

The grading scheme in Germany usually comprises five levels (with numerical equivalents; intermediate grades may be given): "*Sehr Gut*" (1) = Very Good; "*Gut*" (2) = Good; "*Befriedigend*" (3) = Satisfactory; "*Ausreichend*" (4) = Sufficient; "*Nicht ausreichend*" (5) = Non-Sufficient/Fail. The minimum passing grade is "*Ausreichend*" (4). Verbal designations of grades may vary in some cases and for doctoral degrees.

In addition institutions may already use the ECTS grading scheme, which operates with the levels A (best 10 %), B (next 25 %), C (next 30 %), D (next 25 %), and E (next 10 %).

#### 8.7 Access to Higher Education

The General Higher Education Entrance Qualification (*Allgemeine Hochschulreife, Abitur*) after 12 to 13 years of schooling allows for admission to all higher educational studies. Specialized variants (*Fachgebundene Hochschulreife*) allow for admission to particular disciplines. Access to *Fachhochschulen* (UAS) is also possible with a *Fachhochschulreife*, which can usually be acquired after 12 years of schooling. Admission to Universities of Art/Music may be based on other or require additional evidence demonstrating individual aptitude.

Higher Education Institutions may in certain cases apply additional admission procedures.

#### 8.8 National Sources of Information

- *Kultusministerkonferenz (KMK)* [Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the *Länder* in the Federal Republic of Germany]; Lennéstrasse 6, D-53113 Bonn; Fax: +49[0]228/501-229; Phone: +49[0]228/501-0
- Central Office for Foreign Education (ZaB) as German NARIC; www.kmk.org; E-Mail: zab@kmk.org
- "Documentation and Educational Information Service" as German EURYDICE-Unit, providing the national dossier on the education system (www.kmk.org/doku/bildungswesen.htm; E-Mail: eurydice@kmk.org)
- *Hochschulrektorenkonferenz (HRK)* [German Rectors' Conference]; Ahrstrasse 39, D-53175 Bonn; Fax: +49[0]228/887-110; Phone: +49[0]228/887-0; www.hrk.de; E-Mail: sekr@hrk.de
- "Higher Education Compass" of the German Rectors' Conference features comprehensive information on institutions, programmes of study, etc. (www.higher-education-compass.de)

<sup>1</sup> The information covers only aspects directly relevant to purposes of the Diploma Supplement. All information as of 1 July 2005.

<sup>2</sup> *Berufsakademien* are not considered as Higher Education Institutions, they only exist in some of the *Länder*. They offer educational programmes in close cooperation with private companies. Students receive a formal degree and carry out an apprenticeship at the company. Some *Berufsakademien* offer Bachelor courses which are recognized as an academic degree if they are accredited by a German accreditation agency.

<sup>3</sup> Common structural guidelines of the *Länder* as set out in Article 9 Clause 2 of the Framework Act for Higher Education (HRG) for the accreditation of Bachelor's and Master's study courses (Resolution of the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the *Länder* in the Federal Republic of Germany of 10.10. 2003, as amended on 21.4.2005).

<sup>4</sup> "Law establishing a Foundation "Foundation for the Accreditation of Study Programmes in Germany", entered into force as from 26.2.2005, GV. NRW. 2005, nr. 5, p. 45 in connection with the Declaration of the *Länder* to the Foundation "Foundation: Foundation for the Accreditation of Study Programmes in Germany" (Resolution of the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the *Länder* in the Federal Republic of Germany of 16.12.2004.

<sup>5</sup> See note No. 4.

<sup>6</sup> See note No. 4.



Transcript of Records

<b>Stiftung Universität Hildesheim</b> Akademisches Prüfungsamt Marienburger Platz 22 31141 Hildesheim phone.: 0 51 21/ 883-xxx fax: 0 51 21/ 883-xxx email: xxx@uni-hildesheim.de	
<b>name, first name of graduate</b>	
<b>sex</b>	
<b>date, place and state of birth</b>	
<b>study</b>	Informationsmanagement und Informationstechnologie (Master of Science)
<b>matriculation number</b>	
<b>semester of matriculation</b>	

title (module, partial modul, course)	type	kind	time/ duration	local grade	ECTS Grade	ECTS Credits
<b>title of module</b>	<b>M</b>	<b>PF</b>				
title of partial module	<b>TM</b>	<b>PF</b>				
title of course	LV	PF				
<i>title of module</i>	<i>M</i>	<i>PF</i>				
...						
<i>total</i>						

Please proceed, if necessary on a additional sheet

examination received: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_   
 place, date

\_\_\_\_\_   
 stamp/ seal

\_\_\_\_\_   
 signature of the board of examiners

### Content of modules

The content and goals for competencies of each module can be found in the Modulhandbuch.

### Type

M = module  
BM = base module  
AM = supplementary module  
VM = specialisation module  
TM = partial module  
LV = course

### Kind of module/course/subject

PF = compulsory module/ compulsory course/ compulsory subject  
WPF = compulsory optional module/ compulsory optional course/ compulsory optional subject  
ZU = additional subject  
DA = final thesis  
MA = master theses  
BA = bachelor thesis  
VF = specialisation subject  
NF = minor subject/ subject of application

### Time/ duration

Declaration when this module/partial module/ course was offered and attended and how long it took.

WS = winter term (10-01 – 03-31)  
SS = summer term (04-01 – 09-30)

Sj = academic year  
S = semester  
T = trimester

### Grading scheme (local grade)

1 = sehr gut (very good); an outstanding performance  
2 = gut (good); a performance which is substantial over the average needs  
3 = befriedigend (satisfactory); a performance which corresponds to average requirements  
4 = ausreichend (sufficient); a performance which is despite its deficits sufficient according to the requirements  
5 = nicht ausreichend (non-sufficient/fail); a performance which doesn't meet the requirements due to its deficits

Differentiated grading scheme: 1,0/ 1,3 = „very good“; 1,7/ 2,0/ 2,3 = „good“; 2,7/ 3,0/ 3,3 = „satisfactory“; 3,7/ 4,0 = „sufficient“; 5,0 = „fail“

For performances without a grade a special mark „LN“ (for Leistungsnachweis) instead of a grade is given.

### ECTS-Grading Scale

ECTS-Grade	Successful students receive the following grade (in percent)
A	Best 10
B	Next 25
C	Next 30
D	Next 25
E	Next 10
FX	-
F	-

### AP (= ECTS Credits)

1 academic year = 60 Credits  
1 semester = 30 Credits